

看看他們的長處， 思量我們的下一步

～介紹1993年度日本朝日新聞農業獎的5個農民團體

朝日新聞農業獎專頒發對於農業經營具有創意、有研究發展和對振興農業有顯著貢獻的農民團體，該獎係朝日新聞於1963年為紀念創刊八十五週年時設立，全國凡對農業有特殊貢獻之農民團體均可報名候選，再由朝日新聞社邀請日本各都道府之農業單位推薦評審委員進行審議決定。受獎團體由朝日新聞社每年於二月上旬舉行表彰大會頒發獎狀及獎金100萬日圓。自創設朝日農業獎以來，已有184個農業團體受獎。

去 (1993) 年日本農業受嚴冬凍害，夏季颱風等不良氣候環境影響，造成稻米欠收，必須緊急自國外進口。加上關稅暨貿易總協烏拉圭回合談判的壓力，多種農產品貿易自由化後，農業雖然受到很大的衝擊，但全國各地農民、農民團體不斷為適應嶄新的農業環境而努力，因此推出各種為因應變遷的農業與適應消費者需求的新型農業生產方式，諸如有機農業、休閒農業等，許多成功的成果與案例陸續出現，特就經過日本全國農業獎審查委員會最近審查通過並獲獎之1993年具有創新性經營的農民團體，其營運情形介紹如下。

三重縣玉城町の勝田農會

該農會創立於1963年，後因營運情況不佳及勞動條件不良經營困難而解散，隨後其中約半數原會員以共同作業方式再度恢復成立。目前係以稻作生產和設施園藝為主要經營項目，全部採用機械化一貫作業，取代人

力，降低生產成本，增進效率。

尤其草莓和美濃瓜之栽培，採取觀光農業型態經營，研究改良以上下可移動之長條棚架式栽培，充分利用空間外，同時場內並提供孩童遊樂的運動設施，使農業與休閒結合，深獲顧客好評。園藝部門全年銷售金額超過4000萬日圓，稻作部門也有同樣的收入。根據該會會長野口長榮先生表示：希望該市農業生產能與消費者直接結合，同時有更多的年青人參加，促進農業經營現代化。

山口縣むつみ村的高候農會

該農會成立於1979年，位於標高360公尺的盆地山村，轄區人口僅1千餘人，生產以單期稻作為主，由於人口不多，加上高齡化的結果，農業勞動人口以女性為主，但對農業生產仍有強烈的研究發展精神，利用水稻溫室育苗的休閒期間，實驗栽培番茄之可行性，開始時僅以賺取零用錢為目的，但後來竟發展為重要的番茄產地，年銷售金額為

1億9千餘萬日圓。每戶農業所得為全縣第一。

此地農業生產的特點是實施有機農業生產，使用有機肥料，減少噴灑農藥，以維持地力。一般每0.01公頃每年使用8公噸有機肥料，另外番茄採用抗病接木法繁殖，減少70%農藥施用量。同時在番茄栽培管理方面，為考量高齡者和女性作業方便，採用傾斜種植法用以抑制植株生長高度，並使畦間通路寬闊，以利搬運車通行。又為因應堆肥需求量日益增加之需要，集體飼養肉牛。此外為辦理產品分級包裝，導入大型選果機，並設置簡單加工設備。該地區已被政府指定為番茄專業生產區，目前已有許多男性加入生產行列。

秋田縣大曲市的松倉農會

該農會位於秋田縣穀倉地帶，1960年代開始生產無農藥污染稻米，每年稻米生產與養牛農家配合，稻農將收穫後之稻草提供養牛農家使用，稻農再到養牛農家收集廐肥，以推動有機農業生產稻米，雙方確立了互利的循環農業生產模式。

該農會從70年代開始，為因應消費者飲食安全意識日益提高，在推動有機農業生產方面，增加生產芋頭、南瓜等蔬菜，由於未使用農藥，產量極不穩定，不得不改以使用少量農藥，但每種產品均於出售時標明何時使用何種農藥、使用量多少，以顧及消費者食用安全。其中以無農藥污染米釀造之「秋田清酒」並以「松倉」商標出售最負盛名，深獲消費者的喜愛。

枋木縣今市市的今市農業服務社

今市市當地水源豐沛且無污染，農民利用作為灌溉水源，從事稻米生產，故有90%農地種植水稻。1987年6名當地青年農民出資成立「今市農業服務社」，專門從事水稻育苗土和秧苗的販賣業務，此後業務逐漸發展，至1993年該市估計已近37%稻農接受該服務社的支援，以完成農場工作。

今市市除稻作生產外，因鄰近大消費地的地緣關係，花卉栽培面積逐年增加，由於當地風土條件優良，是發展花卉育苗事業的好地點，例如龍膽科之龍膽花苗（多年生草花，秋天開吊鐘形紫色花），此種花卉在其

好書推介

園藝植物大名典



園藝·植物·造園界必備工具書

楊氏園藝植物大名典

全套十鉅冊·八千餘頁·16開·
花紋銅版紙精印·撰文千萬字·
攝圖數萬幀

全套定價：25,000元

特惠辦法：凡訂購一套即贈閱「台灣花卉園藝月刊」一年份及「與花有約園藝休閒雜誌」二年份。

劃撥帳號：1149155-7財團法人台灣園藝發展協會
地址：台北市民族東路336號3F
電話：(02)501 8893 傳真：(02)501 8752

他地方育苗困難，但如果在此地育苗後，再送往任何地方栽培，均可正常生長發育且開花良好。因此該服務社除培育秧苗和供應育苗土外，並從事生產花卉苗木，同時開發省力農業機械技術兼營技術顧問的業務。1993年營業額為1億2千萬日圓，其中秧苗4萬箱，育苗土5萬袋（5000公噸）。園藝花苗320萬支，其中龍膽花苗佔60%。

香川縣三野町的久保谷農會

該農會位於傾斜之山坡地，由於市郊都市化結果，市內農家幾乎都是兼業農戶，該農會成立於1981年，會員大都從事水稻、蔬菜、花卉、果樹的複合經營，土地利用率高達150%，最大特徵是農場經營者大部分係造船所、製藥公司及地方公務員退休之男性，而在這些農家中，約有70%農戶鼓勵可能

繼承農業之兒子，在其工作之餘幫忙農事。該農會將全體會員的農地劃分為數個不同區域，再以輪作方式進行集體輪作，去年雖逢寒冷的夏天，但稻米的收成還能維持往年水準，確實難得。

該農會發展的契機是將16公頃的農地重劃後，鼓勵會員種植蔬菜，並隨時提供充裕的灌溉用水，目前栽培的蔬菜包括溫室綠蘆筍、露地萵苣、洋蔥、青江白菜等，1992年的銷售金額為1億2千餘萬日圓，每0.1公頃蘆筍的收穫量，為全縣平均產量的5.4倍，洋蔥為1.5倍，顯示該農會會員栽培技術水準都相當高。

備註

- 1 譯者任職於日商新三興企業股份公司
- 2 本文稿譯自1994年1月31日之朝日新聞



訂國語日報

送國語兒童畫報

看國語日報
家長才放心

看花一份報費，
看兩份報紙。

- 國語日報是一份「小型的大報」，內容純正高尚，消息迅速正確。
- 國語日報，每天發行報紙四張，共十六版。內容有新聞版、專欄、報導兒童青少年新聞。副刊版有兒童、少年、家庭、體育、科學常識、好老師介紹、謎語、學校介紹、少年習作、連環漫畫，圖文並茂，一份報，全家看。
- 訂報：(〇二)三四一二四四八

每逢周三、周六附贈大字內容有趣，印刷精美的「國語兒童畫報」二張八版。花一份報費，看兩份報紙，兩份報紙每月共收二四〇元。

21世紀
[效合一天然液體有機肥]

櫻花 SAKURA
環保的·科技的·經濟的

普淨天地上下 大地自然回春

綜合特性：經高球場、大型農場、亞蔬田間試用結果如下：

- 一、促進育苗成長，莖面光澤，莖短不伏折。
- 二、提早開花結果，果甜肉香產量增多。
- 三、防治病蟲菌害，減少化肥農藥使用。
- 四、主根強毛根多，抗旱耐澇生力特強。
- 五、活化土壤通氣性，抗病菌害免輪作。
- 六、縮短工時降成本，增加收益永保健康。

■保證成份：

1. 活性有機質	100%	肥料登記證：台製資字15601號
2. 氮素	2.4%	工廠登記證：99-154274號
3. 磷鉀	0.1以下	保存期限：1年2個月
4. 氯化鉀	2.6%	商檢局：90302-6702

(純一比量1:0.85±0.065翠綠色液體狀之天然液肥，含有水果之香味，無毒、安全、衛生。)

徵地區經銷商

健牙興業有限公司
 台北郵政信箱44-158號
 TEL:(02)7078299 FAX:(02)7037778